



Warszawa, dnia 9 kwietnia 2015 r.

Rzeczpospolita Polska  
Ministerstwo  
Spraw Zagranicznych

Pełnomocnik Ministra Spraw Zagranicznych  
do spraw postępowań przed Europejskim  
Trybunałem Praw Człowieka

**elektronicznie do członków Zespołu**

**SPRAWOZDANIE  
z posiedzenia Zespołu do spraw Europejskiego Trybunału Praw Człowieka,  
które odbyło się w dniu 20 marca 2015 r.**

W dniu 20 marca 2015 r. odbyło się posiedzenie Zespołu ds. Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (dalej Zespół), powołanego Zarządzeniem nr 73 Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lipca 2007 r. z późniejszymi zmianami.

Spotkaniu przewodniczyła Pani Justyna Chrzanowska, Pełnomocnik Ministra Spraw Zagranicznych do spraw postępowań przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka (dalej Przewodnicząca lub Pełnomocnik).

Rozpoczynając posiedzenie Przewodnicząca Zespołu przekazała informację nt. wyroków, które uprawomocniły się w 1. kwartale 2015 r. W tym kontekście poinformowała, iż rozpoczęto już wykonywanie wyroków ws. *Al Nashiri i Abu Zubaydah*. Poinformowała też, iż Komitet Ministrów wezwał Polskę do wystąpienia o gwarancje dyplomatyczne dla skarżących, szersze niż wynika to z wyroku Trybunału, zwłaszcza jeśli chodzi o skarżącego Abu Zubaydah. Dodała, iż podejmowane są działania w celu realizacji płatności wynikających z wyroków, przypominając o tym, iż zobowiązania wynikające z wyroków Trybunału są bezwarunkowe i mimo spodziewanych trudności, należy je wypełnić.

Przewodnicząca poinformowała również o wyroku Trybunału w sprawie *K.C. p. Polsce* – analogicznej do sprawy *Kędzior*.

Wyraziła też nadzieję, że podczas posiedzenia Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (dalej MKiDN) poinformuje o planowanych i podjętych działaniach w celu wykonania wyroku ws. *Potomski i Potomska p. Polsce*.

Przekazała też informacje od pracownika Kancelarii Trybunału, Pani Renaty Degener, która uczestniczyła w zorganizowanym 16 marca br. przez Krajową Radę Sądownictwa (dalej KRS) spotkaniu o ok. 700 sprawach dotyczących przewlekłości postępowania oczekujących w Trybunale na rozpatrzenie. Są to głównie sprawy dotyczące przewlekłości postępowań karnych.



**I. Informacja właściwych resortów i innych podmiotów na temat postępów w realizacji poszczególnych wyroków Trybunału.**

- Informacja nt. nowego planu działań ws. wykonania wyroków z grup Kudła i Podbielski p. Polsce, referuje: **Ministerstwo Sprawiedliwości**

W imieniu Ministerstwa Sprawiedliwości (dalej MS) głos zabrał sędzia Maciej Kiełbik, który przypomniał, iż plan działań ws. wykonania grup wyroków dotyczących przewlekłości postępowań był przedstawiany Komitetowi Ministrów Rady Europy (dalej KM) już kilkakrotnie, gdyż co jakiś czas jest uzupełniany i aktualizowany. Przy tej okazji przytoczył informacje o najważniejszych krokach podjętych w celu wykonania tych wyroków, tj. o wprowadzeniu w 2004 r. ustawy o skardze na naruszenia prawa strony do rozpatrzenia sprawy w rozsądnym terminie, o jej nowelizacji w 2009 r., etc. Dodał, że od początku MS w porozumieniu z Ministerstwem Spraw Zagranicznych (dalej MSZ) pilotuje wykonanie tej grupy orzeczeń na wielu polach. Ostatnie bardzo obszerne plany działań zostały przekazane do KM w 2011 r. i w 2013 r. Działania na rzecz wykonania wyroków z tych grup są prowadzone ustawicznie.

Aktualnie można wyodrębnić dwa podstawowe problemy, które należy rozwiązać, by wykonać te wyroki, tj.: istnienie samej przewlekłości postępowań oraz niezgodne ze standardami Konwencji stosowanie wspomnianej ustawy o skardze. W celu rozwiązania tych problemów MS prowadzi działania: strukturalne, legislacyjne, szkoleniowe, nadzorcze, statystyczne i analityczne. Dane za 2014 r. świadczą o tym, że wydatki na poprawę infrastruktury sądownictwa rosną. Następuje sukcesywne zwiększenie powierzchni sądów i ich informatyzacja. Poziom zatrudnienia pozostaje stabilny (aktualnie pracuje ok. 9900 sędziów). Wzrosła natomiast liczba asystentów sędziów o 10%. Jeśli chodzi o działania nadzorcze MS, to polegają one głównie na wytyczaniu ogólnych kierunków wewnętrznego nadzoru dla Prezesów sądów z naciskiem na likwidację zaległości. Nadzorem MS objęte są sprawy, w których stosuje się tymczasowe aresztowanie powyżej roku, bądź, w których została złożona skarga do Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (dalej Trybunał lub ETPCz). Ponadto znowelizowano przepisy regulujące mianowanie sędziego, wprowadzając znacznie szybszą niż dotychczas procedurę internetową. Jeśli chodzi o działania legislacyjne, to zgodnie ze wskazaniem Trybunału dokonano kompleksowej nowelizacji procedury karnej. W związku z czym MS oczekuje, że dzięki tej nowelizacji czas trwania przeciętnego procesu karnego zostanie skrócony o 1/3. W 2014 r. MS pracowało nad aktami wykonawczymi do ustaw nowelizujących kodeksy karne, takimi, jak: regulamin działania jednostek prokuratury, regulamin sądów powszechnych (w tym przypadku znaczenie dla szybkości postępowania ma: przydział spraw do referatów, poziom partycypacji sędziów funkcyjnych w orzekaniu, terminowanie spraw, etc.). Ponadto MS pracowało nad projektem założeń do ustawy o biegłych sądowych. Jeżeli chodzi o działania legislacyjne w pionie cywilnym to warto wspomnieć m. in. o uchwaleniu przez Sejm w styczniu 2015 r. regulacji dotyczących funkcjonowania elektronicznego biura podawczego, poszerzenia kognicji referendarzy i komorników sądowych, obowiązku inicjowania postępowania wieczystoksięgowego elektronicznie przez notariuszy.

MS kontynuuje również działania upowszechniające i szkoleniowe. W tym zakresie warto wspomnieć, iż od 2014 r. prowadzone są warsztaty w sądach okręgowych (omawiane są na nich polskie sprawy rozstrzygane przez Trybunał, takie jak: przewlekłość postępowania, czy różne aspekty dostępu do sądu. Ponadto Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury (dalej KSSiP) kontynuuje szkolenia systemowe z zakresu praw człowieka – 11 edycji rocznie (w każdej edycji uczestniczy ok. 50-60 sędziów).



Jeśli chodzi o kwestię funkcjonowania krajowego środka na przewlekłość, to przedstawiciel MS wspomniał o uchwale Sądu najwyższego (dalej SN) z marca 2013 r., która miała na celu ujednoczenie interpretacji przez sądy przepisów tej ustawy. Dodał, iż aktualnie MS analizuje rezultaty tej uchwały, dokonując przeglądu orzeczeń sądowych wydanych po uchwale. Sędzia m. Kiełbik przypomniał, iż Trybunał stwierdza najczęściej naruszenie Konwencji z powodu: błędnego obliczania przez sądy czasu trwania postępowań podlegających ocenie (tzw. fragmentacja), zbytni formalizm, zbyt niskie kwoty zasądzanych świadczeń. Trwająca analiza danych statystycznych ma doprowadzić do refleksji nad tym, jakie jeszcze ewentualnie środki należy podjąć.

Kończąc swoją wypowiedź, przedstawiciel MS przedstawił też pewne dane statystyczne: od 2010 r. liczba spraw wpływających do sądów systematycznie rośnie – w konsekwencji rośnie zaległość w załatwianiu spraw, jednakże należy stwierdzić, że w 2014 r. załatwiono więcej spraw, niż wpłynęło. Przy czym trzeba zauważyć, że nie zmienia się stan kadrowy, zatem należy przyjąć, że podjęte środki dają rezultaty. Zwrócił również uwagę, iż zmienił się sposób rozpatrywania skarg na przewlekłość. W 2014 r. wpłynęło ponad 16 000 skarg z czego uwzględnionych zostało ok. 11 %. Wzrosła też łączna kwota zasądzeń, natomiast niezmienna pozostaje średnia kwota na poziomie 2 800 zł. Zapowiedział, iż wnioski z kwerendy zostaną przedstawione MSZ w związku z posiedzeniem KM, na którym będzie rozpatrywany zaktualizowany plan działań ws. grup wyroków dotyczących przewlekłości postępowań cywilnych i karnych.

Przewodnicząca podziękowała za przedstawione informacje. Dodała jednak, iż wyrok pilotażowy zostanie najprawdopodobniej wydany przez Trybunał, co może świadczyć o tym, iż uchwała SN jednak nie wpłynęła na praktykę sądów. Jednocześnie zwróciła się do MS o jak najszybsze przekazanie przedstawionych informacji na piśmie. Zapowiedziała również, iż MSZ poinformuje MS o rozstrzygnięciu Trybunału ws. przewlekłości.

- Informacja nt. nowego planu działań ws. *Potomska i Potomski p. Polsce* – referuje: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

W imieniu MKiDN głos zabrał Pan Jacek Dąbrowski, Dyrektor Departamentu Ochrony Zabytków. Przedstawił on informacje na temat wykonania środków indywidualnych, tj. wypłacenia przez MSZ kwoty zasądzonej skarżącym przez Trybunał w wyroku z 2014 r. Poinformował też, że MKiDN zwróciło się do pełnomocnika skarżących z pytaniem, czy podtrzymują swoją deklarację przekazania działki na rzecz Skarbu Państwa. W tym kontekście MKiDN zostało poinformowane, iż skarżący chcieliby zmienić status działki, jednakże wysunęli roszczenie o zapłatę 50 000 zł. MKiDN wystąpiło do władz lokalnych: powiatu sławińskiego, miasta Darłowa z zapytaniem, czy posiadają odpowiednie środki na zaspokojenie tego roszczenia. Poinformował też, że Wojewoda deklaruje swoją pomoc w tym zakresie. Dodał, iż MKiDN ma nadzieję na załatwienie tej sprawy w tym półroczu.

Jeśli chodzi o środki generalne to powinny one polegać na przyjęciu rozwiązania, które gwarantowałyby właścicielom działki wpisanej do rejestru zabytków prawo do wystąpienia o wywłaszczenie. Rozwiązanie tej kwestii zostało przekazane przez MKiDN przedstawicielom Rady Europy podczas spotkania w grudniu 2014 r. Chodzi o zmianę przepisów ustawy o ochronie zabytków w kierunku umożliwiającym wnioskowanie o dokonanie wywłaszczenia właścicielom dzieł wpisanych do rejestru zabytków. Chodzi o zabytki, które są nierozzerwalnie związane z ziemią i ich charakter uniemożliwia korzystanie z tej ziemi. Rozwiązanie to przewidywałoby prawo właścicieli do wnioskowania o:

- zamianę nieruchomości,



- wywłaszczenie,
- jednorazowe odszkodowanie z pozostawieniem własności w rękach właściciela.

Prawo to przysługiwałoby właścicielom, którzy:

- nie wnioskowali o wpis do rejestru,
- nie należą do sektora finansów publicznych,
- wpis do rejestru całkowicie uniemożliwia im korzystanie z ich własności,
- ograniczenie jest nieusuwalne.

Jeśli chodzi o kalendarz wprowadzania powyższych zmian, to zgodnie z wypowiedzią przedstawiciela MKiDN działanie to zostanie wszczęte niezwłocznie po wyborach parlamentarnych. Stosowna informacja pisemna o tych planach zostanie złożona do MSZ niezwłocznie.

Przewodnicząca wyraziła nadzieję, że prowadzone są już prace nad projektem założeń do tej nowelizacji. Przypomniała, że wyrok merytoryczny został wydany w 2011 r., zatem stosowne działania należało podjąć już dawno. Zwróciła się też do przedstawiciela MKiDN o jak najszybsze załatwienie kwestii środków indywidualnych w celu uniknięcia złożenia do Trybunału ponownej skargi przez Państwa Potomskich. Dodał, iż MSZ oczekuje na przedstawiony materiał w formie pisemnej.

- Informacja nt. nowego planu działań ws. grupy wyroków Dzwonkowski p. Polsce, referują: **Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Prokuratura Generalna**

Przedstawicielka Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (dalej MSW), Pani Danuta Głowacka-Mazur, Dyrektor Departamentu Kontroli, Skarg i Wniosków poinformowała, że Minister Spraw Wewnętrznych w marcu br. zaakceptował Strategię działań nakierowanych na przeciwdziałanie naruszeniom praw człowieka przez funkcjonariuszy Policji. Jest to obszerny dokument, który dotyczy 10 obszarów zagadnień. Jego realizacja została przewidziana na lata: 2015 – 2017. Zawarte w ww. dokumencie obszary to:

- postępowania dyscyplinarne i karne przeciwko funkcjonariuszom Policji oraz rozpatrywanie skarg na policjantów,
- wprowadzenie nowych rozwiązań o charakterze dowodowym,
- budowanie środowiska sprzyjającego profesjonalnemu wykonywaniu zadań,
- zmiana postaw i sposobu myślenia, działania edukacyjne,
- kadry policyjne,
- wsparcie psychologiczne,
- mechanizmy związane z oceną pracy funkcjonariuszy,
- pogłębione kompleksowe badania na temat problemu agresji w Policji,
- współpraca z innymi podmiotami,
- oddziaływanie na społeczeństwo, wsparcie pokrzywdzonych.

Działania, jakie są planowane w związku z realizacją tej strategii, to m. in. analizy obowiązujących przepisów, w tym ustawy o policji, czy rozważenie poszerzenia zakresu możliwości rejestrowania interwencji policyjnych. Poza działaniami legislacyjnymi, Strategia przewiduje: szkolenia, warsztaty nt. praw człowieka, wzmocnienie działań organizacyjnych (m. in. uetatowanie pełnomocników ds. ochrony praw człowieka), poprawa warunków organizacji służby m. in. poprzez standaryzację komisariatów, lepsza organizacja testów sprawności fizycznej, treningów strzeleckich, szkolenia z użycia przymusu bezpośredniego, etc. Strategia przewiduje też działania nakierowane na kształtowanie postaw w Policji, zapewnienie



wsparcia psychologicznego, zmiany w procedurach i technikach rekrutacyjnych (w tym możliwość udziału ekspertów zewnętrznych w procesie rekrutacji), urealnienie ocen zachowania (szczególnie uwzględnianie etyki, przestrzegania praw człowieka).

Ponadto przedstawicielka MSW dodała, że w 2015 r. zostanie zlecone badanie kompleksowe nt. zjawiska agresji w Policji.

Odnosząc się do przedstawionych informacji, przedstawicielka Biura Rzecznika Praw Obywatelskich (dalej BRPO), Pani Marta Kolendowska-Matejczuk zapytała, czy będzie nowelizowana ustawa o środkach przymusu bezpośredniego w zakresie możliwości składania zażalenia?

Przedstawicielka MSW potwierdziła, że prowadzone są prace analityczne w zakresie obowiązujących przepisów.

Następnie głos zabrała przedstawicielka Prokuratury Generalnej (dalej PG) Pani prokurator Beata Ziorkiewicz z Departamentu Współpracy Międzynarodowej, która przypominała, iż Trybunał w wyrokach należących do grupy *Dzwonkowski* stwierdził również naruszenie Konwencji z powodu braku przeprowadzenia przez państwo skutecznego śledztwa w sprawach dotyczących nadużywania siły przez funkcjonariuszy Policji. Poinformowała ona, iż PG dokonała analizy takich spraw i stwierdziła, że doszło w nich do powtarzalnych nieprawidłowości. Dlatego też Prokurator Generalny w czerwcu 2014 r. wydał stosowne wytyczne dotyczące prowadzenia postępowania w tego typu sprawach. Wytyczne te odpowiadają na naruszenia, które stwierdził Trybunał w wyrokach z ww. grupy. Warto dodać, iż wytyczne wprowadziły wymóg monitorowania postępowań i przygotowywania półrocznych sprawozdań. Wyniki analizy takich sprawozdań będą kierowane do prokuratur wraz z wynikającymi z nich zaleceniami merytorycznymi.

Przedstawicielka PG poinformowała również o innych działaniach, jak m. in.: działania upowszechniające wyroki i standardy Trybunału, kierowanie pism w tym zakresie do Prokuratur Apelacyjnych, etc. Analogiczne działania upowszechniające prowadzone są w stosunku do decyzji Trybunału zatwierdzających ugody i deklaracje jednostronne. Dodała, iż na stronie internetowej PG znajduje się zakładka poświęcona standardom Trybunału, w tym wyniki analizy sprawy z grupy *Dzwonkowski* pod kątem zidentyfikowania błędnych praktyk.

Obecna na posiedzeniu przedstawicielka Departamentu Postępowania Przygotowawczego PG, Pani Anna Wiśniewska poinformowała, iż PG oczekuje na otrzymanie z Prokuratur Apelacyjnych wyników monitoringu spraw dotyczących nadużywania siły przez funkcjonariuszy Policji, które spodziewane są 30 marca br. Na ich podstawie zostanie sporządzone sprawozdanie i sformułowane będą stosowne uwagi celem przekazania ich do Prokuratur Apelacyjnych. Nawiązując do konkretnych spraw z grupy *Dzwonkowski* przypominała, iż jedno postępowanie krajowe finalnie zakończyło się wyrokiem stwierdzającym naruszenie prawa (postępowanie ws. A. Mrozowskiego). Przekazała też dane nt. działań upowszechniających, w tym informację, że w każdej prokuraturze został wyznaczony prokurator, który współpracuje z Policją w tym zakresie.

Przewodnicząca podziękowała za przedstawione informacje.

- Informacja nt. realizacji wyroku ws. Płonka p. Polsce (włączając w to aktualną informację nt. ewentualnej zmiany *Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości ws. sposobu zapewnienia oskarżonemu możliwości korzystania z pomocy obrońcy i jego wyboru w postępowaniu przyspieszonym oraz organizacji dyżurów adwokackich* (Dz.U.2010.98.631) oraz nt. ewentualnej nowelizacji regulacji trybu przekazywania wniosku o ustanowienie obrońcy przez Policję do sądu i jego rozpoznawania) – referuje Ministerstwo Sprawiedliwości



Przewodnicząca przypominała, iż dyskusja na powyższy temat na forum Zespołu rozpoczęła się we wrześniu 2014 r. Podczas wrześniowego posiedzenia, które odbyło się z udziałem przedstawicieli Naczelnej Rady Adwokackiej (dalej NRA) poruszono również kwestię wdrożenia dyrektywy Rady Unii Europejskiej (dalej UE) ws. prawa dostępu do adwokata w postępowaniu karnym (PE-CONS 40/13) związanej w pewnym zakresie również z egzekucją ww. wyroku Trybunału.

W imieniu MS głos w tej sprawie zabrał Pan Tomasz Darkowski, Dyrektor Departamentu Prawa Karnego, który przyznał, iż dyrektywa Rady UE wykracza poza wyrok Trybunału. Poinformował, iż działania MS w zakresie zapewnienia szeroko pojętego prawa do obrony można podzielić na 2 etapy: zapewnienie rzeczywistej możliwości kontaktu z adwokatem oraz prawa wyboru adwokata przez osobę, która nigdy nie korzystała z pomocy adwokata. W tej kwestii należy przyznać, iż obecne przepisy raczej nie umożliwiają tego kontaktu w pierwszych chwilach od zatrzymania. MS widzi zatem konieczność dokonania zmian w zakresie sposobu procedowania z wnioskiem o ustanowienie adwokata. Dlatego też w ramach dużej nowelizacji Kodeksu karnego (dalej k.k.) i Kodeksu postępowania karnego (dalej k.p.k.) wprowadzono do art. 245 k.p.k. par.2, który mówi o stosowaniu przy zatrzymaniu art. 517 j par. 1 k.p.k., który dotyczy korzystania z listy adwokatów i radców prawnych. Art. 81 a również został zmieniony, w ramach par. 1 – w zakresie regulującym zawiadomienie o wyznaczeniu obrońcy, art. 137 przewiduje możliwość kontaktu telefonicznego.

Przedstawiciel MS poinformował też o przygotowaniu (po przeprowadzeniu konsultacji społecznych i międzyresortowych) projektu rozporządzenia o sposobie zapewnienia obrońcy oraz trybie przekazywania informacji do sądu w postępowaniu przyspieszonym. W tym kontekście przygotowana jest również lista adwokatów i radców prawnych wraz z informacją nt. telefonów kontaktowych. Będzie ona udostępniana także osobom zatrzymanym, co da im faktyczny dostęp do informacji o obrońcach. Projekt rozporządzenia zawiera regulacje dot. kwestii przekazywania wniosku o ustanowienie obrońcy przez Policję i sąd. MS przewiduje umożliwienie zatrzymanym i podejrzanym kontaktu przez pocztę elektroniczną i telefon. Podstawową przeszkodą w zapewnieniu szybkiego kontaktu z obrońcą z urzędu będzie konieczność zbadania sytuacji materialnej zatrzymanej osoby pod kątem ochrony interesu wymiaru sprawiedliwości (tj., czy dana osoba jest w stanie bronić się sama w prostej sprawie).

W ramach wspomnianej dużej nowelizacji k.k. i k.p.k. przewidziano elektroniczny, szybki tryb zasięgania informacji w Ministerstwie Finansów o stanie majątkowym zatrzymanych osób. Planowane jest umożliwienie używania systemu teleinformatycznego każdemu sędziemu i policjantowi, po to by wniosek o adwokata był opatrzony odpowiednią dokumentacją.

Jeśli chodzi o zmianę sposobu przyznawania obrońcy, to trwają prace nad uregulowaniem kwestii tymczasowej bezpłatnej pomocy prawnej. Pierwotny projekt dyrektywy zakładał powszechny dostęp do adwokata, jednakże obecnie w projekcie są wyłączenia związane z kosztami obrony. Dyrektywa ta nie miałaby zastosowania w razie, gdyby przewidziana była kara pozbawienia wolności. Jednak znowelizowany k.k. przewiduje optowanie w pierwszym rzędzie za karami wolnościowymi.

Aktualnie Komisja Kodyfikacyjna Prawa Karnego opracowała dwa projekty regulacji o dostępie do obrońcy, które zakładają udostępnienie porady prawnej adwokata na wstępnym etapie postępowania bez konieczności wykazywania stanu majątkowego. Jedna z wersji ma charakter maksymalistyczny, tzn. przewiduje rezygnację z kategorii osób podejrzanych i objęcie dostępem do obrońcy wszystkich osób, co do których organy ścigania prowadzą jakiegokolwiek działania. Jednakże MS jest sceptyczne wobec takiego rozwiązania. Wersja minimalistyczna



zakłada poszerzenie istniejących gwarancji dla osób podejrzanych i MS optuje właśnie za tym rozwiązaniem. Jednakże ostateczna decyzja jeszcze nie została podjęta.

Przewodnicząca wyraziła zadowolenie z kontynuacji prac. Przypomniała, że wyrok ws. Płonka dotyczy umożliwienia osobie zatrzymanej kontaktu z adwokatem, niekoniecznie bezpłatnie. Zatem w kontekście tego wyroku prowadzone prace wydają się być wystarczające, ale należy się cieszyć, że projekty idą jeszcze dalej.

Przedstawicielka BRPO przypomniała, że Rzecznik Praw Obywatelskich (dalej RPO) wielokrotnie wskazywał na brak możliwości kontaktu osoby zatrzymanej z adwokatem, rozumiejąc jednocześnie pewne trudności techniczne. Zapowiedziała też, że RPO będzie się przyglądać postulatом MS.

Przewodnicząca wskazała, że w jej opinii informacje przekazane przez MS są optymistyczne. Tym bardziej w kontekście trwających w MS prac o zapewnieniu bezpłatnej pomocy prawnej.

Następnie głos zabrał Pan Łukasz Bojarski reprezentujący KRS, który zapytał, czy w kontekście prac nad regulacjami o dostępie do pomocy prawnej, informacji i edukacji osób, którymi zajmuje się opieka społeczna można rozważyć połączenie tej kwestii z kwestią zapewnienia pomocy prawnej osobom zatrzymanym w zakresie dyżurów prawników?

Przedstawiciel MS zauważył, że należy pamiętać, że zakres tej pomocy różni się od siebie, poza tym prawnicy, z pomocy których mogłyby korzystać osoby zatrzymane musieliby pełnić dyżury całodobowe.

- Informacja nt. postępu prac legislacyjnych zmierzających do wykonania wyroków ws. *Tysiąc*, *R.R.* i *Kędzior p. Polsce*, referuje: Ministerstwo Zdrowia, Biuro Rzecznika Praw Pacjenta

Przedstawicielka Ministerstwa Zdrowia (dalej MZ), Pani Dagmara Korbańska, Dyrektor Departamentu Matki i Dziecka poinformowała, że w MZ trwają prace nad nowelizacją ustawy o prawach pacjenta w celu wykonania wyroków ws. *Tysiąc* i *R.R.*. W dniu 21 stycznia br. zostały przyjęte założenia, następnie Minister Zdrowia wystąpił z wnioskiem o wpisanie projektu zmiany ww. ustawy do planu prac rządu na II kwartał br. Natomiast jeżeli chodzi o wykonanie wyroku ws. *Kędzior*, to projekt założeń nowelizacji ustawy o ochronie zdrowia psychicznego nie został jeszcze skierowany do Stałego Komitetu Rady Ministrów.

W kontekście powyższych informacji Przewodnicząca stwierdziła, że sprawa *Kędzior* nie ma już charakteru sprawy jednostkowej, a grupy spraw, aktualnie dwóch (wraz ze sprawą *K. C.*). Dlatego też Minister Spraw Zagranicznych podejmie starania w celu nadania tej nowelizacji charakteru priorytetowego. Ma to swoje uzasadnienie tym bardziej, że nie jest to sprawa kontrowersyjna społecznie. Ważne jest, by ustawa została uchwalona w czasie obecnej kadencji Sejmu.

## **II. Pozostałe informacje i ogłoszenia**

Przewodnicząca przekazała informacje nt. mającej się odbyć w dniach 25 - 26 marca 2015 r. Konferencji wysokiego szczebla w Brukseli, która jest kolejną konferencją (po konferencjach w Interlaken, Izmirze i Brighton) poświęconą tematyce reformy funkcjonowania systemu konwencyjnego. Podczas tej konferencji ma zostać przyjęta Deklaracja Brukselska, która w dniu posiedzenia Zespołu znajdowała się nadal w fazie negocjacji. Przewodnicząca dodała, że Polska od samego początku prac nad Deklaracją wykazuje się bardzo dużą aktywnością. Polskie stanowisko nakierowane jest na osiągnięcie jak największej



efektywności systemu, dlatego w pewnych punktach zabiegamy nawet o nałożenie na państwa członkowskie konkretnych obowiązków, co ma na celu doprecyzowanie procedury, zarówno rozstrzygania spraw, jak też wykonywania wyroków. Przewodnicząca zapowiedziała, iż ostateczny tekst Deklaracji zostanie przesłany uczestnikom posiedzeń Zespołu w terminie późniejszym. Dodała, że jeśli chodzi o konsultacje tekstu Deklaracji ze społeczeństwem obywatelskim, to jest to bardzo trudne w trakcie dynamicznych negocjacji. Jednakże pierwotny tekst był konsultowany w Belgii, która sprawuje Przewodnictwo w KM.

Przewodnicząca powiadomiła też, że Polskę podczas Konferencji będą reprezentować przedstawiciele rządu, sądownictwa oraz parlamentu w osobie obecnej na posiedzeniu Pani Poseł Beaty Bublewicz, która jest zarazem Przewodniczącą Podkomisji stałej do spraw wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału przez Polskę Sejmu RP.

Następnie Sekretarz Zespołu, Pani Katarzyna Bralczyk poinformowała, iż w dniu 23 stycznia 2015 r. Prezes Rady Ministrów podpisał nowelizację Zarządzenia o utworzeniu Zespołu, którego projekt był szeroko prezentowany w czasie posiedzenia Zespołu w grudniu 2013 r.

Przewodnicząca natomiast zapowiedziała, iż wkrótce kolejny Raport roczny z wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału przez Polskę, tym razem za 2014 r. zostanie przekazany do przyjęcia przez Radę Ministrów, a następnie po jego akceptacji przesłany do właściwych komisji parlamentarnych i ww. podkomisji. Dodała, iż jeden z załączników do Raportu zawiera informację nt. orzecznictwa Trybunału w sprawach przeciwko innym państwom.

Poinformowała również, iż 2014 r. był rekordowy jeśli chodzi o wykonywanie wyroków, w tym eliminację konkretnych problemów, takich, jak przewlekłość tymczasowego aresztowania. Nadal pozostało jednak kilka kwestii, które wymagają dalszej pracy, w tym np. wykonanie wyroków ze wspomnianej grupy *Dzwonkowski*, czy orzeczenia ws. *Bączkowski i inni*, które wielokrotnie było omawiane na posiedzeniach plenarnych Zespołu i jego grupach roboczych.

Następnie obecna na posiedzeniu przedstawicielka MS, Pani Iwona Leschied zaproponowała, by regulamin Trybunału został przetłumaczony na język polski i zamieszczony na stronach internetowych MS i MSZ. Dodała, że MS jest otwarte na współpracę w zakresie tłumaczenia.

Przewodnicząca potwierdziła, iż MSZ wspólnie z MS postara się, by zostało opracowane tłumaczenie najważniejszych dla skarżących kwestii objętych regulaminem Trybunału.

### **III. Informacje końcowe**

O terminie oraz porządku obrad następnego posiedzenia członkowie Zespołu zostaną powiadomieni w drodze elektronicznej przez Sekretarza Zespołu. W przypadku pytań proszę kontaktować się z Sekretarzem Zespołu ([katarzyna.bralczyk@msz.gov.pl](mailto:katarzyna.bralczyk@msz.gov.pl)).



Justyna Chrzanowska  
Pełnomocnik Ministra

#### Załącznik:

Lista uczestników posiedzenia w dniu 20 marca 2015 r.



**Uczestnicy posiedzenia Zespołu ds. Europejskiego Trybunału Praw Człowieka  
w dniu 20 marca 2015 r., Pałac Foksal, godz. 10.00-13.00**

<b>Przewodnicząca Zespołu</b>	<b>Justyna Chrzanowska</b>
<b>Sekretarz Zespołu</b>	<b>Katarzyna Bralczyk</b>
<b>MSZ DPOPC</b>	<b>Agnieszka Kozińska</b>
<b>MSZ DPOPC</b>	<b>Magdalena Borowska</b>
<b>MSZ DPOPC</b>	<b>Karolina Czarnecka</b>
<b>MSZ DPT</b>	<b>Michał Węcławicz</b>
<b>KSAP</b>	<b>Aleksandra Orr</b>
<b>Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji</b>	<b>Monika Piłat, Dep. Administracji Publicznej</b>
<b>Ministerstwo Edukacji Narodowej</b>	-----
<b>Ministerstwo Finansów</b>	-----
<b>Ministerstwo Gospodarki</b>	<b>Tomasz Ficek, Dep. Prawny</b>
<b>Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju</b>	<b>Marcin Grabek, Z-ca Dyr. Dep. Prawnego</b>
<b>Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego</b>	<b>Jacek Dąbrowski, Dep. Ochrony Zabytków</b>
<b>Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego</b>	-----
<b>Ministerstwo Obrony Narodowej</b>	-----
<b>Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej</b>	<b>Joanna Maciejewska</b>
<b>Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi</b>	-----
<b>Ministerstwo Skarbu Państwa</b>	<b>Karol Wartacz, radca prawny</b>
<b>Ministerstwo Sportu i Turystyki</b>	-----
<b>Ministerstwo Sprawiedliwości</b>	<b>Beata Wilkołek, DWMiPCz Maciej Kiełbik, DWMiPCz Iwona Leschied, DWMiPCz Tomasz Darkowski, Dyr. DPK Monika Kruczek, DKP</b>
<b>Ministerstwo Spraw Wewnętrznych</b>	<b>Danuta Głowacka-Mazur, Dyr. Dep. Kontroli Skarg i Wniosków Wirginia Prejs</b>



<b>Ministerstwo Środowiska</b>	<b>Michał Kobyliński, Dep. Prawny</b>
<b>Ministerstwo Zdrowia</b>	<b>Dagmara Korbaśńska, Dyr. Dep. Matki i Dziecka Anna Błaszczuk</b>
<b>KPRM</b>	<b>Michał Graczyk</b>
<b>Biuro Pełnomocnika ds. Równego Traktowania</b>	<b>Michał Czerepiński</b>
<b>Rzecznik Praw Pacjenta</b>	<b>Mariusz Mamczarek</b>
<b>Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich</b>	<b>Anna Błaszczak, Z-ca Dyrektora, Zespół ds. Równego Traktowania i Ochrony Praw Osób z Niepełnosprawnościami Marta Kolendowska-Matejczuk, Z-ca Dyr. Karolina Szwarz, Zespół Prawa Karnego</b>
<b>Krajowa Rada Sądownictwa</b>	<b>Katarzyna Gonera Łukasz Bojarski</b>
<b>Trybunał Konstytucyjny</b>	<b>Anna Pudło, Zespół Orzecznictwa i Studiów</b>
<b>Naczelny Sąd Administracyjny</b>	<b>Jerzy Siegień, Z-ca Dyr. Biura Orzecznictwa</b>
<b>Biuro Prokuratora Generalnego</b>	<b>Beata Ziorkiewicz, Dep. Współpracy Międzynarodowej Anna Wiśniewska, Dep. Postępowania Przygotowawczego</b>
<b>Prokuratura Generalna Skarbu Państwa</b>	-----
<b>Centralny Zarząd Służby Więziennej</b>	-----
<b>Kancelaria Senatu</b>	<b>Joanna Granowska</b>
<b>Kancelaria Sejmu</b>	<b>Hanna Kucharska-Leszczyńska Ziemowit Cieślik</b>
<b>Komenda Główna Policji</b>	-----
<b>Podkomisja ds. wykonywania wyroków ETPCz przez Polskę</b>	<b>Beata Bublewicz, Przewodnicząca</b>